Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2000)

Heft: 58

Vorwort: Editorial français : chère lectrices, chers lecteurs

Autor: Kornacher, Johannes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Chères lectrices, chers lecteurs

Nous savons tous comment nous nous sentons après avoir passé une mauvaise nuit. Les personnes en bonne santé supportent de manquer de sommeil pendant un certain temps sans devoir trop en souffrir. Mais les parkinsoniens n'ont pas cette chance. Ils ont besoin d'un jour entier pour récupérer. Ils se sentent rapidement encore plus malades et le deviennent. Les personnes atteintes de la maladie de Parkinson souffrent aussi souvent pendant la nuit: lorsque la tension dans le corps augmente, qu'il est toujours plus difficile de se retourner dans le lit et qu'on se retrouve étendu, en plein désarroi. Ou lorsque les crampes, qui ne durent peut-être que dix minutes, ressemblent à une douloureuse éternité. Les troubles du sommeil les plus courants sont la difficulté à se retourner dans le lit, à s'asseoir et à en sortir. Les partenaires sont la plupart du temps concernés par ces problèmes qui dérangent également leur sommeil. Lisez notre rubrique «Point chaud» pour savoir comment vous pouvez y remédier.

Notre nouveau journal Parkinson a été accueilli très favorablement. Nous avons reçu des compliments par téléphone et lors d'entretiens personnels, ce qui nous a rendus très heureux. Cela nous encourage à rendre le journal à chaque fois intéressant et d'une grande utilité. La conception de chaque numéro demande un effort important: rédaction, traduction en trois langues, mise en page, impression et envoi. Tout cela requiert une logistique professionnelle et des frais élevés. Ces pour toutes ces raisons, chères lectrices et chers lecteurs, qu'il nous tient à coeur de répondre à toutes vos attentes.

L'ASmP a développé ses relations publiques ces six derniers mois. Elle était présente, au mois de mars, à la «Semaine Internationale du Cerveau» avec des conférences, des forums et des stands d'information. Du matériel d'information a été distribué, et des centaines de tulipes Parkinson ont été vendues en différents endroits lors de la Journée internationale de la maladie de Parkinson au mois d'avril. Des douzaines de bénévoles ont abordé les passants dans la rue pour chercher le dialogue. Mais ce n'était pas toujours évident! Le résultat est pourtant perceptible: on s'intéresse toujours plus à la maladie de Parkinson en Suisse. On vit mieux avec une maladie chronique dans une société bien informée. «Chacun sait ce qu'est la maladie de Parkinson en Hollande», a dit récemment un hollandais en faisant allusion au prince Claus qui en est atteint. Nous n'avons ni prince, ni roi en Suisse pour faire connaître la maladie de Parkinson. Mais nous pouvons compter sur les personnes concernées et sur l'Association Suisse de la maladie de Parkinson qui y travaillent activement.

Cordialement

Johannes Kornacher
Rédaction PARKINSON

PARKINFON

Ligne téléphonique gratuite

0800 80 30 20

Des neurologues répondent aux questions touchant à la maladie de Parkinson.

chaque deuxième mercredi du mois de 17 h à 19 h, 21.6./19.7./16.8./20.9.

Un service de l'Association Suisse de la maladie de Parkinson en collaboration avec Roche Pharma (Suisse) SA, Reinach

La réunion annuelle de l'ASmP

La réunion annuelle et l'assemblée générale de l'Association Suisse de la maladie de Parkinson (ASmP) ont lieu le samedi 17 juin 2000 à Fribourg. Deux conférences sont au programme, en plus des élections et de l'approbation des nouveaux statuts. Madame Eveline Krauskopf, présidente du Grand Conseil du canton de Fribourg, prononcera l'allocution de bienvenue.
L'ASmP propose une conférence en français et une en allemand. Ce seront: le prof. Patrick Aebischer, médecin-chef au CHUV et président de l'EPFL à Lausannne qui présentera «Les nouvelles approches de thérapie cellulaire et génique de la maladie de Parkinson» et le prof. Adriano Aguzzi, Institut de neuropathologie, hôpital universitaire de Zurich, qui parlera de «Wie entsteht Morbus Parkinson? Experimentelle Ansätze im Reagenzglas und am Tier».
L'assemblée dure de 10h00 à 16h00. Lieu: Restaurant La Grenette, Place Notre Dame 4, 1702 Fribourg. Prière de s'inscrire!